



## TR XT Springs Garanti Belgesi

- Ürünün garanti süresi teslim tarihinden itibaren başlar ve takıldığı ilk araçta ömür boyu geçerlidir.
- Garantinin geçerli olabilmesi için garanti belgesinin yetkili satıcı tarafından eksiksiz doldurularak, kaşelenip imzalanması gerekmektedir.
- Ürün, garanti belgesinde bilgileri bulunan araç dışında farklı bir araca takıldığında garanti dışı kalacaktır.
- Malin değişim süresi en fazla 15 iş günüdür, bu süre ürüne ilişkin arızanın satıcı, yetkili bayi acentası, ithalatçısı veya imalatçısından herhangi birisine bildirim tarihinden itibaren başlar.
- Ürünün garanti süresi içerisinde iken malzeme ve işçilik hatalarından dolayı arızalanması halinde; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir isim altında ücret talep edilemez.
- Ürünün montaj veya kullanım kılavuzunda belirtilen şartlara uyulmaması halinde ürün garanti kapsamına girmez.

## EN XT Springs Warranty Certificate

- Product warranty period starts from the date of delivery and lasts for the life of the first vehicle fitted.
- In order to the guarantee to be valid, the warranty document must be completed, stamped and signed by the authorized dealer
- The product will be out of warranty when fitted with a different vehicle than the vehicle with the information in the warranty document.
- The duration of the exchange of goods is a maximum of 15 business days, starting from the date of notification of any defects in the product to the seller, authorized dealer agent, importer or manufacturer.
- It can not be charged for the cost of labor, replacement parts or other names in case of product malfunction due to material and workmanship errors during warranty period
- The product is not covered by the warranty in case the product does not comply with the requirements specified in the installation or operating instructions

## TR Garanti Şartları

Ürünün garanti kapsamında değerlendirilebilmesi için, aşağıda ki noktalara uyunuz.

1. Yayların takılması sırasında araç üreticisinin montaj şartlarına uyunuz. Yayların değiştirilmesi sırasında amortisörlerin kontrol edilmesi, gerekiyorsa değiştirilmesi gerekmektedir.
2. Yay üzerinde kesme, ısıtma, presleme gibi ikincil işlemler uygulanmamalıdır. Uygulandığı takdirde ürünler garanti kapsamına girmemektedir.
3. Aracın kaza geçirmesi durumunda yaylarda meydana gelen deformasyonlar garanti kapsamına girmez
4. Yay değişiminin ardından aracınıza rot ayarı yaptırılması zorunludur. Aksi halde oluşacak hatalar garanti kapsamında değerlendirilmez.
5. XT Springs kataloğunda yazan araç modeline ve motor bilgilerine karşılık gelen ürün kullanılmaması durumunda, garanti şartları uygulanmaz.

## EN Warranty Conditions

In order for the product to be covered under warranty, please follow the below points.

1. Observe the mounting conditions of the vehicle manufacturer during installation of the springs. During the change of the springs, the shock absorbers must be checked and replaced if necessary.
2. Secondary operations such as Cutting, heating, pressing on the arch should not be applied. The products are not covered by the warranty if used.
3. In case of accident, The deformations that occur in the springs are not covered by the warranty.
4. It is imperative that you perform wheel balancing on your car after changing the arch. Otherwise, faults shall not be covered by the warranty.
5. In the event that the product corresponding to the vehicle model and motor information written in the XT Springs catalog is not used, the warranty conditions shall not be applied.

TR Bu belgenin kullanılmasında; 6502 sayılı Tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından izin verilmiştir.

EN It has been authorized by the Turkish Ministry of Customs and Trade in accordance with the Law on the Protection of the Consumer No 6502 and the Communiqué on the Principles of Implementation of the Guarantee Certificate issued on the basis of this law in the use of this document.

TR Garantinin geçerli olabilmesi için, XT Springs yetkili bayii tarafından damgalanmış olması gerekir. Yetkili satıcı listesine [xtsprings.com/bayiler/](http://xtsprings.com/bayiler/) adresinden ulaşabilirsiniz.



EN For the warranty to be valid, It must be stamped by XT Springs Authorized Dealer You can reach the authorized dealer list at [xtsprings.com/bayiler/](http://xtsprings.com/bayiler/)

TR Ürün No :  
Aracın Markası :  
Aracın Modeli :  
Aracın Motoru :  
Araç Plakası :  
Ürün Teslim Tarihi :  
Satıcı Firma Kaşe/İmza :

EN Product No :  
Brand of Car :  
Model of Car :  
Vehicle's Engine :  
License Plate :  
Delivery of Product :  
Vendor Stamp / Signature :



SPRINGS®

Alaaddinbey Mahallesi, Çiftlik Caddesi Ömürlü Plaza No: 9/D 16120 Nilüfer / Bursa  
Tel : (224) 273 42 80 Fax : (224) 273 42 79 Mail : [info@xtsprings.com](mailto:info@xtsprings.com)  
[www.xtsprings.com](http://www.xtsprings.com)

Genel Müdür  
General Manager



## TR XT Springs Garanti Belgesi

- Ürünün garanti süresi teslim tarihinden itibaren başlar ve takıldığı ilk araçta ömür boyu geçerlidir.
- Garantinin geçerli olabilmesi için garanti belgesinin yetkili satıcı tarafından eksiksiz doldurularak, kaşelenip imzalanması gerekmektedir.
- Ürün, garanti belgesinde bilgileri bulunan araç dışında farklı bir araca takıldığında garanti dışı kalacaktır.
- Malın değişim süresi en fazla 15 iş günüdür, bu süre ürüne ilişkin arzanın satıcı, yetkili bayi acentası, ithalatçısı veya imalatçısından herhangi birisine bildirim tarihinden itibaren başlar.
- Ürünün garanti süresi içerisinde iken malzeme ve işçilik hatalarından dolayı arızalanması halinde; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir isim altında ücret talep edilemez.
- Ürünün montaj veya kullanım kılavuzunda belirtilen şartlara uyulmaması halinde ürün garanti kapsamına girmez.

## EN XT Springs Warranty Certificate

- Product warranty period starts from the date of delivery and lasts for the life of the first vehicle fitted.
- In order to the guarantee to be valid, the warranty document must be completed, stamped and signed by the authorized dealer
- The product will be out of warranty when fitted with a different vehicle than the vehicle with the information in the warranty document.
- The duration of the exchange of goods is a maximum of 15 business days, starting from the date of notification of any defects in the product to the seller, authorized dealer agent, importer or manufacturer.
- It can not be charged for the cost of labor, replacement parts or other names in case of product malfunction due to material and workmanship errors during warranty period
- The product is not covered by the warranty in case the product does not comply with the requirements specified in the installation or operating instructions

## TR Garanti Şartları

Ürünün garanti kapsamında değerlendirilebilmesi için, aşağıda ki noktalara uyunuz.

1. Yayların takılması sırasında araç üreticisinin montaj şartlarına uyunuz. Yayların değiştirilmesi sırasında amortisörlerin kontrol edilmesi, gerekiyorsa değiştirilmesi gerekmektedir.
2. Yay üzerinde kesme, ısıtma, presleme gibi ikincil işlemler uygulanmamalıdır. Uygulandığı takdirde ürünler garanti kapsamına girmemektedir.
3. Aracın kaza geçirmesi durumunda yaylarda meydana gelen deformasyonlar garanti kapsamına girmez
4. Yay değişiminin ardından aracınıza rot ayarı yaptırılması zorunludur. Aksi halde oluşacak hatalar garanti kapsamında değerlendirilmez.
5. XT Springs kataloğunda yazan araç modeline ve motor bilgilerine karşılık gelen ürün kullanılmaması durumunda, garanti şartları uygulanmaz.

## EN Warranty Conditions

In order for the product to be covered under warranty, please follow the below points.

1. Observe the mounting conditions of the vehicle manufacturer during installation of the springs. During the change of the springs, the shock absorbers must be checked and replaced if necessary.
2. Secondary operations such as Cutting, heating, pressing on the arch should not be applied. The products are not covered by the warranty if used.
3. In case of accident, The deformations that occur in the springs are not covered by the warranty.
4. It is imperative that you perform wheel balancing on your car after changing the arch. Otherwise, faults shall not be covered by the warranty.
5. In the event that the product corresponding to the vehicle model and motor information written in the XT Springs catalog is not used, the warranty conditions shall not be applied.

TR Bu belgenin kullanılmasında; 6502 sayılı Tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından izin verilmiştir.

EN It has been authorized by the Turkish Ministry of Customs and Trade in accordance with the Law on the Protection of the Consumer No 6502 and the Communiqué on the Principles of Implementation of the Guarantee Certificate issued on the basis of this law in the use of this document.

TR Garantinin geçerli olabilmesi için, XT Springs yetkili bayii tarafından damgalanmış olması gerekir. Yetkili satıcı listesine [xtsprings.com/bayiler/](http://xtsprings.com/bayiler/) adresinden ulaşabilirsiniz.



EN For the warranty to be valid, It must be stamped by XT Springs Authorized Dealer You can reach the authorized dealer list at [xtsprings.com/bayiler/](http://xtsprings.com/bayiler/)

TR Ürün No :  
Aracın Markası :  
Aracın Modeli :  
Aracın Motoru :  
Araç Plakası :  
Ürün Teslim Tarihi :  
Satıcı Firma Kaşe/İmza :

EN Product No :  
Brand of Car :  
Model of Car :  
Vehicle's Engine :  
License Plate :  
Delivery of Product :  
Vendor Stamp / Signature :



SPRINGS®

Alaaddinbey Mahallesi, Çiftlik Caddesi Ömürlü Plaza No: 9/D 16120 Nilüfer / Bursa  
Tel : (224) 273 42 80 Fax : (224) 273 42 79 Mail : [info@xtsprings.com](mailto:info@xtsprings.com)  
[www.xtsprings.com](http://www.xtsprings.com)

Genel Müdür  
General Manager